

CẢNH BÁO NGUY HIỂM

Cập nhật

Sản phẩm làm mịn tóc có thể phát ra chất Formaldehyde

Cơ Quan Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn Lao Động (OSHA) và nhiều chương trình OSHA của tiểu bang đang điều tra về những thắc mắc và khiếu nại của các chủ tiệm làm tóc và nhân viên liên quan đến chuyện có thể tiếp xúc với chất formaldehyde khi sử dụng các sản phẩm làm mịn tóc. Một số các sản phẩm này được dán nhãn là “không có chất formaldehyde.” Cơ Quan Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn Lao Động của Oregon [36 KB PDF, 2 trang], Cơ Quan Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn Lao Động của California [34 KB PDF, 2 trang], Bộ Y tế của Connecticut, và nhiều cơ quan tiểu bang khác đã ra cảnh báo về những sản phẩm này cho các chủ tiệm làm tóc, người làm tóc, các nhân viên tiệm làm tóc khác, và khách hàng. Viện Sức Khỏe và An Toàn Lao Động Quốc Gia (NIOSH) cũng đã hoàn tất một tài liệu Đánh Giá Rủi Ro Sức Khỏe [150 KB PDF, 11 trang] cho nhân viên làm tóc trong đó đánh giá những rủi ro của việc sử dụng một sản phẩm làm mịn tóc cụ thể trong một tiệm làm tóc. Ngoài ra, Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm (FDA) đã gửi một thư cảnh báo cho nhà nhập khẩu và phân phối sản phẩm Brazilian Blowout Acai Professional Smoothing Solution (GIB LLC dba Brazilian Blowout) để xác nhận rằng sản phẩm này có chất độc và dán nhãn không đúng cách vì nó có chứa chất methylene glycol là chất có thể phát ra formaldehyde trong điều kiện sử dụng thông thường, và vì nhãn của nó có những lời không đúng sự thật (“Formaldehyde Free” hoặc “No Formaldehyde”). Cảnh Báo Nguy Hiểm này cung cấp thông tin cập nhật về các cuộc điều tra của OSHA, các nguy hiểm của chất formaldehyde đối với sức khỏe, và làm thế nào để bảo vệ nhân viên sử dụng các sản phẩm làm mịn tóc có chứa hoặc phát ra chất formaldehyde.

Các cuộc điều tra của OSHA đã tìm thấy gì?

Các chương trình OSHA của liên bang và tiểu bang đang tiếp tục điều tra về những khiếu nại của người làm tóc và chủ tiệm làm tóc liên quan đến việc tiếp xúc với chất formaldehyde trong khi sử dụng các sản phẩm làm mịn tóc như: Brazilian Blowout (Acai Professional Smoothing Solution, Professional Brazilian Blowout Solution), Brasil Cacau Cadiveu, Keratin Complex Smoothing Therapy (Natural Keratin Smoothing Treatment, Express Blow Out, Natural Keratin Smoothing Treatment Blonde), và Marcia Teixeira



(Advanced Brazilian Keratin Treatment, Extreme De-Frizzing Treatment). OSHA đã lấy mẫu không khí tại nhiều tiệm làm tóc và tìm thấy chất formaldehyde trong không khí khi người làm tóc đã sử dụng các sản phẩm làm mịn tóc. Một số sản phẩm này có ghi “không có chất formaldehyde” trên nhãn hoặc không liệt kê chất formaldehyde trên nhãn sản phẩm hoặc trong Bản Thông Tin Về An Toàn Chất Liệu (MSDS).

Trong hầu hết các trường hợp, khi nhãn không ghi sản phẩm có chứa formaldehyde, OSHA phát hiện ra rằng các chủ tiệm làm tóc sử dụng các sản phẩm này đã không biết rằng các sản phẩm làm mịn tóc có chứa formaldehyde hoặc có thể làm cho nhân viên bị

Những báo cáo gần đây của OSHA Liên bang, OSHA Oregon, và OSHA California cảnh báo các chủ tiệm và thợ làm tóc phải xem xét cẩn thận những sản phẩm làm mịn tóc mà họ đang sử dụng để xem chúng có chứa các chất methylene glycol, formalin, methylene oxide, paraform, formic aldehyde, methanal, oxomethane, oxymethylene, hoặc CAS Số 50-00-0 hay không. Tất cả những chất này là tên của formaldehyde hay được xem như là chất formaldehyde theo tiêu chuẩn Formaldehyde của OSHA. Cũng có các hóa chất, giống như timonacic acid (còn gọi là thiazolidinecarboxylic acid), có thể phát ra formaldehyde trong một số điều kiện nào đó, ví dụ như trong lúc đang làm mịn tóc. Các sản phẩm có chứa những hóa chất vừa nêu có thể làm nhân viên tiếp xúc với formaldehyde. Những người chủ nào sử dụng, sản xuất, nhập khẩu, hoặc phân phối sử dụng các sản phẩm này phải theo đúng tiêu chuẩn cho chất Formaldehyde của OSHA.

phơi nhiễm chất này bởi vì các nhà sản xuất, nhập khẩu, và nhà phân phối không đưa ra những lời cảnh báo chính xác trên nhãn của sản phẩm hoặc trên tờ MSDS.

Trong các cuộc điều tra của OSHA liên bang, các vụ thử không khí cho thấy có chất formaldehyde ở mức cao hơn các giới hạn của OSHA trong các tiệm làm tóc sử dụng Brazilian Blowout Acai Professional Smoothing Solution, nhãn đề “không có chất formaldehyde,” và Brasil Cacau Cadiveu, kết quả là đã có vi phạm và bị biên phạt. OSHA của cả liên bang lẫn tiểu bang đã thấy có vi phạm tại nhiều nhà sản xuất, nhà nhập khẩu, và nhà phân phối (GIB LLC bán dưới tên Brazilian Blowout, Keratron-ics Inc., Pro Skin Solutions, M&M International Inc., Copomon, INOVA Professional). Các vụ vi phạm này bao gồm việc không ghi formaldehyde là thành phần nguy hiểm trên tờ MSDS (tờ thông tin cảnh báo rủi ro) cung cấp cho người dùng ở đầu cuối (như chủ tiệm làm tóc, thợ làm tóc), không ghi thêm cảnh báo rủi ro đúng cách trên nhãn của sản phẩm, và không liệt kê những ảnh hưởng đối với sức khỏe khi phơi nhiễm formaldehyde trên tờ MSDS. Các nhãn phải nêu ra các thành phần và thông tin cảnh báo rủi ro, và tờ MSDS bắt buộc phải cung cấp cho người sử dụng những thông tin về các hóa chất trong sản phẩm, các mối nguy hiểm cho nhân viên, và làm thế nào để sử dụng một sản phẩm một cách an toàn.

Những báo cáo đầu tiên về chất formaldehyde trong các sản phẩm làm mịn tóc đã xuất hiện khi OSHA Oregon điều tra về đơn khiếu nại của một người làm tóc bị chảy máu cam, cay mắt và khó thở trong khi sử dụng một sản phẩm Brazilian Blowout được dán nhãn “không có formaldehyde.” Sau khi thử nghiệm sản phẩm, OSHA Oregon thấy sản phẩm đó có chứa formaldehyde, một hóa chất có thể gây ra các vấn đề về sức khỏe như người làm tóc này báo cáo. OSHA Oregon kiểm tra hơn 100 mẫu sản phẩm làm mịn tóc được bào chế từ chất keratin và thấy hàm lượng chất formaldehyde trong một số sản phẩm này cao hơn nhiều so với mức có thể được dán nhãn hợp pháp là “không có formaldehyde.” Ngoài các sản phẩm Brazilian Blowout, OSHA Oregon phát hiện ra rằng các nhà sản xuất, nhập khẩu, và phân phối sản phẩm làm mịn tóc khác cũng đã không liệt kê chất formaldehyde hoặc cung cấp thông tin về những nguy hiểm trên nhãn hoặc trong tờ MSDS. Dựa trên những phát hiện này, OSHA Oregon đã xuất bản một Cảnh Báo Nguy Hiểm [495 KB PDF, 2 trang] và một báo cáo đầy đủ [210 KB PDF, 34 trang] vào tháng 10 năm 2010. OSHA Oregon cũng báo động cho các chương trình OSHA Liên bang và tiểu bang tại những nơi sản xuất, nhập khẩu, hoặc phân phối những sản phẩm vừa kể bởi vì các thông tin về sự nguy hiểm của sản phẩm là không đúng sự thật và không đáp ứng yêu cầu của tiêu chuẩn thông tin của OSHA về nguy hiểm (29 CFR 1910.1200 hoặc tương đương của tiểu bang).

OSHA tiếp tục làm việc với các cơ quan khác (ví dụ, Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm, Viện Sức Khỏe và An Toàn Lao Động Quốc Gia) để xem xét những trường hợp tiếp xúc với chất formaldehyde trong các tiệm làm tóc khác và để bảo đảm rằng nhân viên và công chúng có thông tin chính xác về các sản phẩm này. Thông tin thêm về quá trình và các báo cáo của OSHA và các cơ quan khác, bao gồm tài liệu Đánh Giá Nguy Hiểm về Sức Khỏe của NIOSH [150 KB PDF, 11 trang] gần đây, và thư cảnh báo của FDA có thể tìm thấy ở đây.

Formaldehyde là gì và có thể ảnh hưởng đến sức khỏe của tôi thế nào?

Formaldehyde là một khí không màu, có mùi nồng gây nguy hiểm cho sức khỏe nếu nhân viên tiếp xúc với nó. Bạn có thể tiếp xúc với chất formaldehyde nếu bạn hít nó vào phổi, nếu nó dính vào mắt của bạn, hoặc nếu nó được chứa trong một sản phẩm dính vào da của bạn. Bạn cũng có thể vô tình tiếp xúc với chất này nếu bạn sờ vào mặt, hoặc ăn uống sau khi sử dụng một sản phẩm có chứa formaldehyde mà không rửa tay. Nó có thể gây khó chịu ở mắt và mũi và làm cho người tiếp xúc bị ho và thở khò khè. Formaldehyde là một “chất gây mẫn cảm”, có nghĩa là nó có thể gây ra phản ứng dị ứng về da, mắt, và phổi, thí dụ các vấn đề về hô hấp giống như hen suyễn và phát ban da và ngứa ngáy. Khi một sản phẩm có chất formaldehyde được phun vào mắt, nó có thể làm hồng mắt và gây mù. Nó cũng là một mối nguy gây ra bệnh ung thư. Formaldehyde là một mối nguy hiểm đối với sức khỏe, khi nó hiện diện trong một sản phẩm hoặc trong không khí. Tiêu chuẩn Formaldehyde của OSHA 29 CFR 1910.1048 có nói về các người chủ sử dụng formaldehyde và các sản phẩm có chứa hoặc phát ra formaldehyde. (OSHA cũng đã xuất bản một tờ thông tin về formaldehyde [43 KB PDF*, 2 trang].) Để biết thêm thông tin về formaldehyde, xin bấm vào đây.

Tại sao một số sản phẩm làm mịn tóc làm tối tiếp xúc với formaldehyde?

Nhiều sản phẩm làm mịn tóc được bào chế từ chất keratin có chứa formaldehyde hòa tan (và có phản ứng hóa học) trong nước và các thành phần khác trong sản phẩm. Do cách formaldehyde phản ứng trong các sản phẩm này, một số nhà sản xuất, nhập khẩu, hoặc phân phối có thể liệt kê những tên khác cho formaldehyde trên tờ thông tin sản phẩm hoặc có thể nói rằng sản phẩm của họ “không có chất formaldehyde.” Formaldehyde có thể được liệt kê là methylene glycol, formalin, methylene oxide, paraform, formic aldehyde, methanal, oxomethane, oxymethylene, hoặc CAS Số 50-00-0. Tất cả những thứ này là tên của formaldehyde theo tiêu chuẩn về Formaldehyde của OSHA. Cũng có các hóa chất, giống như timonacic acid (còn gọi là thiazolidinecarboxylic acid), có thể phát ra formaldehyde trong một số điều kiện nào đó, ví dụ như trong lúc đang làm mịn tóc.



Điểm mấu chốt là formaldehyde có thể được phát ra từ các sản phẩm làm mịn tóc có ghi một trong những tên này trên nhãn và nhân viên có thể hít nó vào hoặc hấp thụ nó qua da của họ. Nhân viên có thể tiếp xúc với formaldehyde trong toàn bộ quá trình làm thẳng tóc, đặc biệt là khi dùng nhiệt (ví dụ như sấy tóc, ủi phẳng tóc).

Làm sao tôi biết được sản phẩm tôi đang sử dụng có thể làm tôi tiếp xúc với formaldehyde?

Hãy đọc nhãn sản phẩm và tờ MSDS để xác định xem chúng có liệt kê methylene glycol hoặc bất kỳ tên nào khác của formaldehyde được nêu trên đây hay không. Nếu có, sản phẩm này có thể làm bạn tiếp xúc với chất formaldehyde. Theo tiêu chuẩn Thông Tin về những Nguy Hiểm của OSHA, chủ tiệm làm tóc và những người sử dụng lao động khác phải có một tờ MSDS cho mỗi sản phẩm được sử dụng trong tiệm của mình có chứa một hóa chất nguy hiểm. Người sử dụng lao động cần phải xem xét các tờ MSDS mà họ nhận được và chắc chắn rằng họ hiểu được sự nguy hiểm của các sản phẩm họ sử dụng trong (các) tiệm của họ. Họ cũng phải cung cấp tờ MSDS cho nhân viên của họ (ví dụ như, người làm tóc) và huấn luyện tất cả các nhân viên đang sử dụng sản phẩm về các mối nguy hiểm và làm thế nào để sử dụng nó một cách an toàn. Nếu người sử dụng lao động không tự động nhận được một tờ MSDS, họ phải yêu cầu được cung cấp một tờ. Nếu tờ MSDS trông không đầy đủ (ví dụ có nhiều chỗ để trống) thì người sử dụng lao động phải yêu cầu được nhận một tờ mới từ nhà sản xuất. Nếu yêu cầu của họ không giúp mang lại cho họ các thông tin cần thiết, thì người sử dụng lao động nên liên hệ với Văn phòng OSHA Khu vực tại địa phương để được giúp xin tờ MSDS.

Cần lưu ý rằng một tờ MSDS có thể không chứa tất cả các thông tin cần có về những nguy hiểm, như đã thấy lúc đầu trong trường hợp các sản phẩm Brazilian Blowout. Trong trường hợp ở Oregon, chỉ sau khi một người làm tóc báo cáo có vấn đề về sức khỏe trong khi sử dụng các sản phẩm này thì cuộc điều tra mới bắt đầu. Nhân viên phải báo cáo cho người chủ bất 1-800-321-OSHA (6742) • www.osha.gov

kỳ vấn đề nào về sức khỏe mà họ nghĩ là do các sản phẩm họ sử dụng tại nơi làm việc gây ra và người chủ cần phải theo dõi tiếp những vấn đề về sức khỏe do nhân viên báo cáo.

Khi nào các nhà sản xuất, nhập khẩu, và phân phối các sản phẩm làm mịn tóc phải liệt kê chất formaldehyde là một thành phần trong sản phẩm của họ?

OSHA đòi hỏi các nhà sản xuất các sản phẩm có chứa hoặc phát ra chất formaldehyde phải ghi thông tin về formaldehyde và các mối nguy hiểm của nó trên nhãn và trong tờ MSDS. Formaldehyde phải được liệt kê nếu nó có trong sản phẩm ở mức 0,1% trở lên (như một loại khí hoặc trong dung dịch) hoặc nếu sản phẩm phát ra formaldehyde trên 0,1 phần của formaldehyde cho mỗi triệu phần (ppm) không khí. Các tiệm làm tóc và những người sử dụng lao động khác trực tiếp nhập khẩu các sản phẩm làm mịn tóc từ các nước khác có trách nhiệm giống như một nhà sản xuất dựa theo tiêu chuẩn Thông Tin về những Nguy Hiểm – họ phải xác định các mối nguy hiểm của sản phẩm và phải soạn nhãn và tờ MSDS để thông báo các mối nguy hiểm này cho người sử dụng.

Nếu một sản phẩm có chứa 0,1% formaldehyde hoặc nhiều hơn hoặc có thể phát formaldehyde ra không khí trên 0,1 ppm, thì nhãn sản phẩm phải bao gồm các thông tin sau đây, theo yêu cầu của tiêu chuẩn cho Formaldehyde của OSHA, 29 CFR 1910.1048(m) (3):

- một câu nói rằng trong sản phẩm có formaldehyde;
- tên và địa chỉ của nhà sản xuất, nhà nhập khẩu, hoặc công ty khác chịu trách nhiệm cho sản phẩm;
- một câu nói rằng chủ tiệm làm tóc và các tờ MSDS sẵn sàng cung cấp thông tin về nguy hiểm đối với sức khỏe.

Ngoài ra, nếu sản phẩm có thể phát formaldehyde ra không khí trên 0,5 ppm, nhãn cũng phải có các thông tin sau đây:

- một danh sách của tất cả các mối nguy hiểm về sức khỏe và an toàn của sản phẩm;
- cụm từ “Potential Cancer Hazard” (Nguy Hiểm Có Thể Gây Ung Thư).

Tờ MSDS phải bao gồm các thông tin sau, theo yêu cầu của tiêu chuẩn Formaldehyde của OSHA 29 CFR 1910.1048(m)(4) và tiêu chuẩn thông tin về nguy hiểm của OSHA, 29 CFR 1910.1200(g):

- tên của sản phẩm được sử dụng trên nhãn
- tên (kể cả những tên gọi thông thường) của tất cả các hoá chất độc hại trong sản phẩm có hơn 1% (hoặc hơn 0,1% đối với chất gây ung thư như

formaldehyde), hoặc có thể được phát ra không khí trên các giới hạn được thiết lập bởi OSHA hoặc Hội đồng các nhà Kiểm tra Vệ sinh Công nghiệp Mỹ (ACGIH), hoặc có thể là một nguy cơ đối với sức khỏe của nhân viên

- thông tin về sức khỏe và an toàn cho mỗi hóa chất độc hại được liệt kê – bao gồm các đặc tính vật lý và các nguy cơ đối với sức khỏe
- các cách phổ biến làm cho mọi người bị tiếp xúc với sản phẩm và các chất nguy hại của nó
- các giới hạn tiếp xúc (giới hạn có thể có trong không khí là bao nhiêu)
- liệu hóa chất có được liệt kê như là một chất gây ung thư bởi OSHA, Cơ quan Quốc tế Nghiên cứu Ung thư (IARC) hoặc Chương trình Quốc gia về Độc Chất Học (NTP) hay không
- làm thế nào để lưu trữ và sử dụng sản phẩm một cách an toàn, kể cả thiết bị bảo hộ phải dùng và phải làm gì trong trường hợp khẩn cấp
- tên, địa chỉ, số điện thoại của công ty hoặc người có trách nhiệm soạn tờ MSDS, và ngày soạn hoặc ngày sửa đổi mới nhất.

Tôi có thể làm gì để giảm bớt việc tiếp xúc với chất formaldehyde khi sử dụng các sản phẩm làm mịn/thăng tóc có phát ra formaldehyde?

Người sử dụng lao động, người làm tóc, và các nhân viên khác trong tiệm nên đọc những thông tin về sản phẩm và các tờ MSDS cho những sản phẩm mà họ mua và sử dụng để biết những loại hóa chất trong sản phẩm và làm thế nào để sử dụng chúng một cách an toàn tại nơi làm việc. Cách tốt nhất để tránh tiếp xúc với chất formaldehyde là sử dụng các sản phẩm không có ghi trên nhãn hoặc trong tờ MSDS các tên formaldehyde, formalin, methylene glycol, hoặc bất kỳ tên nào khác của formaldehyde được liệt kê trên đây. Hiện nay các công ty chăm sóc sắc đẹp cũng sản xuất và bán các sản phẩm mà họ quảng cáo là không có chứa chất formaldehyde. Việc chọn một trong các sản phẩm này có thể loại bỏ nguy cơ tiếp xúc với formaldehyde. Cần lưu ý rằng việc một sản phẩm không ghi tên các chất formaldehyde, formalin, hoặc methylene glycol không có nghĩa là nó không chứa bất kỳ thành phần độc hại nào khác.

Nếu các chủ tiệm làm tóc quyết định sử dụng những sản phẩm có chứa hoặc phát ra chất formaldehyde, thì họ phải tuân theo các quy định trong tiêu chuẩn về Formaldehyde của OSHA (29 CFR 1910.1048). Tiêu chuẩn này đòi hỏi người sử dụng lao động phải kiểm tra không khí để tìm hiểu mức độ formaldehyde có trong không khí khi sản phẩm đang được sử dụng. Nếu thử nghiệm cho thấy có formaldehyde ở mức cao hơn giới hạn cho phép của OSHA (0,75 phần formaldehyde cho mỗi triệu phần (hoặc ppm) không khí trong một ca làm việc 8 giờ mỗi ngày hoặc 2 ppm

trong bất kỳ khoảng thời gian 15 phút nào), thì người sử dụng lao động phải:

- Cài đặt hệ thống thông khí trong các khu vực nơi mà các sản phẩm này được pha trộn và sử dụng để giúp giữ mức formaldehyde dưới giới hạn cho phép của OSHA và bảo trì thường xuyên để bảo đảm hệ thống này hoạt động tốt;
- Khi có thể được, yêu cầu công nhân sử dụng độ nóng thấp hơn trên máy sấy và bàn ủi phẳng được sử dụng trong khi làm;
- Cung cấp cho công nhân khẩu trang (mặt nạ), nếu cần; hướng dẫn cho họ cách sử dụng khẩu trang đúng cách, và đáp ứng các yêu cầu khác trong Tiêu chuẩn về việc Bảo vệ đường Hô hấp của OSHA;
- Phải bảo đảm chắc chắn là nhân viên hiểu được các thông tin trên nhãn của sản phẩm và tờ MSDS;
- Treo các dấu hiệu ở lối vào của bất kỳ khu vực nào có chất formaldehyde ở trên mức giới hạn cho phép của OSHA để nhân viên biết có nguy hiểm và các dấu hiệu này phải ghi rõ chỉ có nhân viên có phép mới được vào các khu vực đó;
- Nói cho nhân viên biết về các tác hại của chất formaldehyde, làm thế nào để sử dụng sản phẩm một cách an toàn, và những trang thiết bị bảo vệ cá nhân cần có khi sử dụng sản phẩm này; và
- Huấn luyện cho nhân viên về cách dọn sạch một cách an toàn các hóa chất vung vãi và cách vứt bỏ sản phẩm đúng cách.

Ngoài ra, nơi nào mà các xét nghiệm cho thấy có chất formaldehyde hiện diện trong không khí ở mức 0,5 ppm trong một ca làm việc 8 giờ hoặc 2 ppm trong bất kỳ khoảng thời gian 15 phút nào, thì người sử dụng lao động phải:

- Giúp nhân viên được chăm sóc y tế thích đáng (ví dụ như được bác sĩ khám bệnh), và
- Kiểm tra không khí theo định kỳ để bảo đảm mức formaldehyde thấp hơn các giới hạn cho phép của OSHA.

Bất kể việc kiểm tra không khí có cho thấy mức formaldehyde cao hơn giới hạn cho phép của OSHA hay không, người sử dụng lao động phải tuân theo một số phần của bản tiêu chuẩn nếu một sản phẩm có chứa formaldehyde:

- Cho nhân viên đeo găng tay thích hợp và các thiết bị bảo hộ cá nhân khác (ví dụ như đồ che mặt, kính chống văng hóa chất, tạp dề kháng hóa chất) và chỉ họ cách sử dụng các thiết bị này khi pha trộn và sử dụng các sản phẩm;
- Giải thích cho nhân viên cách đọc và hiểu các thông tin trên nhãn của sản phẩm và tờ MSDS;
- Bảo đảm cho nơi làm việc có sẵn các thiết bị rửa mắt và da nếu sản phẩm có chứa formaldehyde có thể văng lên da hoặc vào mắt của nhân viên;

- Huấn luyện cho nhân viên về cách dọn sạch một cách an toàn các hóa chất vung vãi và cách vứt bỏ sản phẩm đúng cách, và;
- Giúp nhân viên được chăm sóc y tế thích đáng (ví dụ như được bác sĩ khám bệnh), nếu thấy họ có các dấu hiệu và triệu chứng tiếp xúc với chất formaldehyde hoặc đang tiếp xúc với số lượng lớn formaldehyde trong trường hợp khẩn cấp (ví dụ, một vụ đổ tràn lớn).

Người sử dụng lao động cũng phải giữ hồ sơ của các lần kiểm tra không khí mà họ thực hiện, của bất kỳ sự chăm sóc y tế cần thiết nào cho nhân viên, và của việc kiểm nghiệm khẩu trang xem có vừa hay không.

Muốn biết thêm thông tin về làm thế nào để kiểm soát việc phơi nhiễm chất formaldehyde trong các tiệm làm tóc, xin đọc bản cảnh báo nguy hiểm của OSHA Oregon [495 KB PDF, 2 trang] và bản Tư vấn của Cal/OSHA.

OSHA có thể giúp bạn cách nào?

OSHA tiếp tục theo dõi các cuộc kiểm tra đang tiếp diễn có thể có tác động trên toàn quốc nhằm đảm bảo rằng các nguy hiểm cho sức khỏe và các biện pháp bảo vệ thích hợp đối với những sản phẩm có chứa hóa chất độc hại được loan báo thích đáng trên nhãn và các tờ MSDS. OSHA soạn lời cảnh báo này để cung cấp cho nhân viên và người chủ những thông tin cập nhật, hữu ích về các mối nguy hiểm có thể có của chất formaldehyde khi sử dụng các sản phẩm làm mịn tóc có chứa hoặc phát ra chất formaldehyde. Người sử dụng lao động và nhân viên nên đọc bản Thông Tin về Formaldehyde của OSHA [43 KB PDF *, 2 trang] để biết thêm thông tin về những nguy hiểm của chất formaldehyde và làm thế nào để làm việc với nó một cách an toàn. Hãy liên hệ với văn phòng OSHA tại địa phương của bạn nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về một sản phẩm mà bạn đang sử dụng hoặc về tờ MSDS của nó. Các chủ tiệm làm tóc cũng có thể liên hệ với dịch vụ tư vấn miễn phí và được bảo mật của OSHA để giúp xác định xem có mối nguy hiểm tại nơi làm việc hay không. Các cuộc tham vấn tại chỗ không dẫn đến hình phạt hoặc cảnh báo vi phạm. Muốn liên hệ với dịch vụ tư vấn của OSHA, xin ghé vào trang web của OSHA hoặc gọi 1-800-321-6742.



Bộ Lao Động Hoa Kỳ
Hilda L. Solis, Secretary of Labor

Nhân viên có những quyền hạn gì?

Nhân viên có quyền làm việc tại một nơi an toàn. Đạo Luật Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn Lao Động Năm 1970 (Luật OSH) được thông qua để ngăn ngừa việc công nhân bị thiệt mạng hoặc bị tổn hại nghiêm trọng tại nơi làm việc. Luật pháp quy định người sử dụng lao động phải cung cấp cho nhân viên của họ những điều kiện làm việc không có những nguy hiểm được biết. Luật OSH tạo ra cơ quan Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn Lao Động (OSHA), cơ quan này thiết lập và thực thi các tiêu chuẩn bảo vệ an toàn và sức khỏe tại nơi làm việc. OSHA cũng cung cấp thông tin, huấn luyện và hỗ trợ cho nhân viên và người sử dụng lao động. Nhân viên có thể nộp đơn khiếu nại để OSHA đến kiểm tra nơi làm việc của họ nếu họ tin rằng người chủ của họ không tuân theo các tiêu chuẩn OSHA hoặc nếu thấy có mối nguy hiểm nghiêm trọng.

Xin liên hệ với chúng tôi nếu bạn có thắc mắc hoặc muốn nộp đơn khiếu nại. Chúng tôi sẽ giữ bí mật thông tin của bạn. Chúng tôi có mặt để giúp bạn.

Để có các thông tin có giá trị khác về việc bảo vệ công nhân, chẳng hạn như Quyền Của Nhân viên, Trách Nhiệm Của Chủ Nhân, và các dịch vụ khác mà OSHA cung cấp, xin ghé vào Trang công nhân OSHA.

Minh xác

Bản Cảnh Báo về những Nguy Hiểm này không phải là một tiêu chuẩn hoặc quy định, và nó không tạo ra những nghĩa vụ pháp lý mới. Nó chỉ có các khuyến nghị và mô tả các tiêu chuẩn an toàn và sức khỏe có tính cách bắt buộc. Các khuyến nghị này chỉ có tính cách tư vấn, thông tin về nội dung, và nhằm hỗ trợ cho người sử dụng lao động trong việc cung cấp một môi trường làm việc an toàn và lành mạnh. Đạo Luật Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn Lao Động đòi hỏi người sử dụng lao động tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn và sức khỏe và các quy định ban hành bởi OSHA hoặc bởi một tiểu bang có một kế hoạch đã được OSHA phê duyệt. Ngoài ra, Khoản Nghĩa Vụ Tổng Quát của Đạo Luật, mục 5(a)(1), buộc người sử dụng lao động phải cung cấp cho nhân viên của họ một nơi làm việc không có các mối nguy hiểm được công nhận có khả năng gây tử vong hoặc gây tổn hại nghiêm trọng về thể xác.



Cơ Quan Quản Trị Sức Khỏe
và An Toàn Nghề Nghiệp
Hoa Kỳ – Bộ Lao Động

1-800-321-OSHA (6742) TTY 1-877-889-5627
www.osha.gov